

Déli Hírlap

23

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe (Szentháromság-terület) 4. Telefonszám: Reggelről este kilenc óráig 252, este 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei, Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában 3 dinár, Csehszlovákiában 1 Ct. Hirdetések díjazás szerint.

GAZDASÁGPOLITIKAI
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DE

Előfizetési árak: Temesvároli és vidéken házhöz kézbesítve havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre 600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 230 lei, félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt. Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1927 / HÉTFŐ / DECEMBER 19

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, III. ÉVF. / 292 SZÁM

Sárgák és Vörösek

harca dúl a messzi Keleten. Amlóta a mennyei birodalom részekre bomlott fel, az egymásnak ellentmondó és zűrzavaros hírek közül még csak megközelítő képet sem lehet nyerni az ottani helyzetéről. Körülbelül annyi megállapítható, hogy két érdekcsoport küzd Kínában Kelet kulcsáért, az orosz bolsevizmus és az angol, japán imperializmus. Ezeknek a csoportoknak szolgálatában állanak a különböző fantasztikus nevű marsallok és hadvezérek. A legutolsó, mintegy félévvel ezelőtről keltezett hadszíntéri jelentések arról számoltak be, hogy a Kuomintang nevű és Oroszország felé orientálódó nemzeti tanácsnak Csang-Kai-Sek vezérlete alatt álló hadai megverték az északi hadsereget és hátrálásra kényszerítették Mandzsuria diktátorát, Csang-Cso-Lin marsallt. A nemzeti haderők az ősi dinasztikai uralkodó-városának, Nankingnak bevétele után függetlenítették magukat megbízóiktól és új kormányt alakítottak, amelynek sikerült lerázni az orosz protektorátust, megegyezett az északiakkal, akiknek teljes megsemmisülése pedig már küszöbön állott és ezzel a szovjet tervei egyidőre hajótörést szenvedtek. A III. Internacionálé felhagyott azzal a tervvel, hogy a Nyugatot behálózható időn belül forradalmassítsa és teljes erőből a távoli Keletre vetette magát. Moszkvában, a Meyerhold művész-színházában egy esztendője játszóknak allandó zsunfolt házak mellett azt a propaganda revüt, amelynek címe „Ordíts Kína!” és ennek az agitációnak, amelyet már a színpadra is kiterjesztett a szovjet, látható jelei a hatalmas birodalom különböző részein fellobbanó forradalmak. Kantonban legutóbb az történt, hogy huszezer főnyi kommunista csőcselék, felhasználva a hadsereg távollétét, adott jelre megszállta a középületeket, lefegyverezte a rendőrséget és proklamálta a parasztok és munkások diktatúráját, bejelentve egyben a magántulajdon megszüntetését. A kantoni szovjetkormány tagja volt a bennszülötteken kívül Borodin volt pekingi szovjetkövet titkára is és ez a körülmény mindent megmagyarázott a lázadás szervezését és fellobbanását illetően. Az uralomra került hordák az európai és amerikai hatalmak alattvalóinak elkerített városrészt, az ugynevezett koncessziós területet is veszélyeztették, de két nap előtt sikerült a kantoni vörös uralmat letörni és a kommunista bandákat szétszórni. Vezetőik közül számosan a veszélyhelyre kerültek. Egészen bizonyos, hogy a kantoni tanácskormány megalakulása, bevezetése, illetve újabb etappja akart lenni annak az évek óta folyó tervszerű akciónak, mellyel a III. Internacionálé lángba akarja szökkeníteni és vérbe borítani Kínát.

Amint másfélszer évvel ezelőtt a tártárhordák pusztították el Európát, ugy akarja most a szovjet a civilizált féléremberiség ellen zudítani a kínai-

akat. Ettől az új dulástól kell megmentenie erélyes intézkedésekkel, ha szükséges, katonai erővel is a hatalmaknak Európát, mert különben a

sárga invázió karöltve a vörös terrorttal a végítélet előhírnökéül intéz majd támadást a keresztény kultúra és alkotásai ellen.

Lupu elégedetlen a kormány magatartásával és felmondja a barátságot, ha Tata- rescu nem távozik a kabinetből

Bukarest, december 18.

Az Adeverul szerint Lupu dr. pártjában súlyos ellentétek támadtak. A párt parlamenti tagjai tegnap este értekezletet tartottak Lupu elnökle mellett és megvitatták a legutóbbi politikai eseményeket. Az értekezletről kommunikét adtak ki, amely szerint a parasztpárt foglalkozott a diákkongresszus eseményeivel és annak következményeivel.

Az ország általános politikája szempontjából a párt nagy elégedetlenségének adott kifejezést. Ez az elégedetlenség már régebbi keletű, mert a kormány a pártot nem veszi figyelembe fontosabb elhatározásainál.

Lupu dr. nincsen meglegedve a kormánynak az erdélyi rombolások alkalmával tanúsított magatartásával sem és kompromitálva érzi magát a templemok elpusztításával, mivel amerikai és angliai összeköttetései veszélyeztetve látja. Lupu szerint egyetlen megoldás van és pedig a legszigorúbb büntetés alkalmazás az összes bűnösökkel szemben. Az Adeverul tudni véli azt is, hogy

az értekezlet Tatarescu államtitkár eltávolítását is követelte a kormánytól, mert ellenkező esetben Lupu felmondja a liberális párttal kötött kolaborációt. A párt ma közli elhatározását Duca belügyminiszterrel.

A kormánypárt képviselői tegnap ugyancsak értekezletet tartottak, amelyen kevés kivétellel az összes kormánypárti parlamenti tagok megjelentek. Az értekezleten Bratianu Vintila miniszterelnök nagyfontosságú nyilatkozatot tett a legutóbbi tüntetésekkel és rombolásokkal kapcsolatban. Bratianu miniszterelnök ezuttal először szólalt fel ebben a kérdésben, mert eddig csak az összkormány adott ki hivatalos jelentést és így a miniszterelnök szavai kettőzött érdeklődésre tarthatnak számot. Bratianu Vintila miniszterelnök előbb kérte a kormánypárt parlamenti tagjait, hogy a lehető legnagyobb szám-

ban vegyenek részt a költségvetési vitánál, majd a következőket mondotta:

— Nagyon sajnálom a történeteket és szívem mélyen megrendültem az események hallatára. Ami a diákkongresszus sokat vitatott engedélyezésének kérdéséről illeti, ki kell jelentenem, hogy azt még Bratianu Jonel engedélyezte.

Az ő váratlan halála által bekövetkezett sokoldalú elfoglaltság, elvonhatta figyelmünket a diákkongresszusról és csak így adóhattak elő azok a sajnálatos események.

A továbbiakban a miniszterelnök felszólítást intézett a kormánypárt tagjaihoz, tegyék meg a kötelességüket ebben a kérdésben, mutassanak rá az országra nézve fájdalmas visszhangra, amelyeket a legutolsó események a külföldön keltettek. Kötelessége továbbá minden kormánypárti képviselőnek, hogy befolyásával és tekintélyével arra az utra térítse az ifjúságot, amely félreértette a nacionalizmust. Ezt az ifjúságot a komoly munkára kell serkenteni. Majd rátért a miniszterelnök a legutóbbi napokban sokat hangoztatott kérdésre, a kormány lemondására és ezeket mondotta:

— Ezek a hírek mind hamisak.

A kormány csak abban az esetben vonul vissza és adja át a helyét, ha már nem bírná a régenstanács és a parlament többségének a bizalmát. A kettő közül azonban egy sem áll fenn.

A régenstanács azzal igazolta legjobban a kormányba vetett bizalmát, amikor megbizta a kormányalakítással, arról pedig nem is kell beszélni, hogy a parlamentben a legteljesebb bizalommal rendelkezik a kormány. De milyen indok készítené a kormányt arra, hogy helyét átadja és visszavonuljon? Erre semmi indok nincsen és a kormány folytatja komoly, törvényalkotó és konszolidáló munkásságát. Ezt a munkát követelte a liberális párt tradíciókon alapuló multja, a feladat amelynek elvégzésére vállalkozott, de követeli első sorban az ország érdeke.

Bratianu Vintila miniszterelnök szavai rávilágítanak arra, hogy az ellenzék kormánybuktató akciója ellenére távolról sincsen szándékában helyét átadni.

A bukaresti második hadtest hadbírósa december huszonegyedikén tárgyalja Marinescu Emil és Vrajescu Szabin egyetemi hallgatók ügyét, akiknél a molozás alkalmával olyan kegyességeket találtak, amelyek a nagyváradi zsidó templomokból származnak Kiderült, hogy ez a két egyetemi hallgató vezette a nagyváradi tüntetők több csoportját. Karácsony után kerül sor annak a másik kilenc letartóztatásban levő diák ügyének a tárgyalására, ugyancsak a hadbírósa felé, akit azzal gyanúsítanak, hogy résztvett a nagyváradi fosztogatásokban. Ugyanekkor tárgyalják Constantinescu Gy. és Paraschiv János ügyét, akik tudvalegőleg tüntetőmenetet vezettek a Malmason kaszárnya felé, ahol a diákok letartóztatásban voltak. Megírjuk, hogy Jasiba érkezett Stănescu Emanuel sziguranca vezérfelügyelő, aki erélyes vizsgálatot folytat le a tüntetők kinyomozására. A sziguranca felügyelő az elmúlt ójjel újabb letartóztatásokat eszközölt, de a letartóztatottak nevét még egyelőre nem hozták nyilvánosságra.

GÖRÖGORSZÁG VÁLASZT. Athénből jelentik: A kormány kidolgozta a felsőház megalakításáról szóló törvényjavaslatot és azt a parlament elé terjesztette. A javaslat szerint a görög felsőházban százhusz szenátor lesz. A választásokat újév után tartják meg.

AVERESCANUS MINISZTEREK A NEMZETI PARASZTPÁRTBAN. Bukarestből jelentik: A nemzeti parasztpárt vezérőlbizottsága ma Maniu Gyula lakásán gyűlést tart. A Cuvantul szerint ez alkalommal új tagok felvétele is várható és elsősorban Petrovic, valamint Garoffid volt averescanus-miniszterek belépéséről van szó.

A legcélszerűbb és a legolcsóbb
karácsonyi ajándék a

DURA villamos
zseblámpa

Hajdu Ferenc végigcsalta Jugoszláviát is ahol hamisított fuvarlevelek segítségével számos céget becsapott, a pénzt felvette és már odébb is állott

Temesvár, dec. 17.

Hajdu Ferenc neve Temesvárott már fogalom lett, a kereskedelmi beestelenség fogalmává. Piszkos üzletemekkel tarkított pályafutása után néhány esztendő előtt Temesvárra érkezett. Sikertörténeti Romániában az egyik nagy biztosító intézet bizalmába férkőzni és megtették temesvári vezetőnek. Az igazgató ur úgy lépett fel, mintha legalább is angol lord lenne.

Azonban hiába tagadta multjának szennyes feltjait, rácaféltak az adatok és az a körülmény, hogy az állásában sem tudott becsületesen dolgozni.

Erre a biztosító intézet kitéte Hajdu Ferenc szürét. Ez azonban nem esett kétségbe. Látták, hogy Temesvár pompás talaj és itt is maradt. Ügynöki irodát nyitott, amely nagyszerűen prosperált. Igaz, hogy aki egyszer betette oda a lábát, az megemlegette teljes életében. Tavaly aztán tovább ment Hajdu Ferenc egy lépéssel és a Hunyadi-utca 8. számú házban Union néven forgalmi bankot nyitott. Ettől fogva vagon-telekben adott és vett árukat.

És közben rájött arra is, hogy árut úgy is lehet adni, hogy az áru nem is létezik. Ezzel a módszerrel azonban csak ideig-óráig tudott prosperálni és a vége az lett, hogy megszökött.

Temesvárról Jugoszláviába tette át díctelen szereplésének színhelyét. Ugyátszik, hogy a talaj már ott is forró lett, a lábai alatt. Jugoszláviában is becsapott egy csomó céget és a vége az lett, hogy onnan is megszökött, mire azok sorra küldik ellene a feljelentéseket a temesvári rendőrprefekturára. Hajdu Ferenc ugyan Jugoszláviában úgy lépett fel mint a temesvári Union forgalmi bank igazgatója. Magával vitte innen levélpapírjait és egyéb nyomtatványait.

Igy felkereste egy triezsi cégnek, a Granaria részvénytársaságnak jugoszláviai fiókját és hamisított vasuti fuvarlevélmásolatokat mutatott fel arról, hogy Temesvárról tíz vagon babot és egy vagon diót indított utnak.

Ezt a mennyiséget megvételre ajánlotta és a triezsi cég elfogadta az ajánlatot. Megegyeztek a vételárban és a fuvarlevélmásolatok átadása után kifizették Hajduknak a vételár nyolcvan százaléka, ötezerháromszáz dollárt.

Ugyanakkor tárgyalt Hajdu a belgrádi Dragutin Rade cég szabadkai képviselőjével is, aki szintén hamisított fuvarlevélmásolatok alapján fél vagon hagymát és másfél vagon bur-

gonyát vásárolt meg Hajdu Ferentől és egy szabadkai bank utján negyvenötezer dinárt fizetett ki neki.

Azonban úgy a triezsi, mint pedig a belgrádi cég hiába várt a vásárolt áru, az csak nem érkezett meg. Többször érdeklődtek a vasuton de hiába. Írtak Hajduknak Temesvárra, azonban választ nem kaptak. Mikor aztán tüzetesebben vizsgálat alá vették a fuvarlevélmásolatokat, kide-

rült, hogy azokon a bélyegzők, az aláírások és a számadatok mind hamisak. Diplomáciai uton tettek feljelentést Hajdu Ferenc ellen és kérték letartóztatását. Hiszen ezt a két újabb feljelentés nélkül is megtenné a temesvári rendőrség, azonban ki tudja, hol jár már azóta Hajdu Ferenc. Bizonyára tovább vándorolt egy országgal, ahol a hiszékeny emberek között újabb áldozatokat szed.

Százával szaporodnak már a perek amiért Temesvárott még egy járásbíróóság létesítendő

Temesvár, dec. 17.

A temesvári járásbíróóságot egy esztendő előtt osztották ketté és azóta működik a városi és a vidéki járásbíróóság. Mindenki, különösen az ügyvédi kar és jogkereső közönség felélegzett, mert remélni lehetett, hogy az ügyek gyorsabb elintézését kapnak. Azonban a temesvári városi járásbíróóság és annak derék bírái bármennyire is igyekeznek a hatalmas peranyagot feldolgozni, képtelenek a sok munkát és az egyre növekvő perek elintézésére. Ma már az a helyzet, hogy a járásbíróósági ügyekben a bíróság kénytelen jövő év március és április havára is tárgyalási napokat kitézni. Ettől eltekintve külön megterhelést jelentenek a temesvári járásbíróóságnak a százával berkező lakásperek. Ilyen körülmények között fel-

merült az a terv, hogy Temesvárott még egy járásbíróóságot létesítsenek. A most működő lenne az első és a felállítandó lenne a második számú városi járásbíróóság. Valószínű, hogy gyakorlati szempontból úgy intéznék el az ügyvitelt, hogy Temesvárt kerületekre osztanák és bizonyos kerületben lakók az első, a többiek pedig a második számú városi járásbíróósághoz tartoznának. Az 1928. évi igazságügy-ministeri költségvetés ugyan nem irányozta elő ennek az új járásbíróóságnak a költségeit, de valószínű, hogy azt rendkívüli hitelből folyósítani lehetne. A bányai ügyvédképviselők egyrésze magáévá tette az ügyet és közbenjár az igazságügy-minister, hogy az új városi járásbíróóságot a legrövidebb időn belül felállítsák.

Az állomásfőnök jövendelő üzlete amelyet a forgalmi tisztviselővel közösen csinált

Temesvár, dec. 18.

Lungosa György aninai vasuti állomásfőnök arra a meggyőződésre jutott, hogy a sovány hivatalnokai fizetésből nem nagyon lehet megélni és azért elhatározta, hogy azt pótolni fogja. Minthogy Filigariu Sztán forgalmi tisztviselő ugyanígy gondolkodott, ennek folytán társas céget alapítottak különböző üzletek lebonyolítására. Leginkább borral és hallal kereskedtek. A vonalmenti állomásokon a vasuti örökkel és altisztekekkel összevásároltatták az olesó bort, azt Aninára hozatták, aztán részint ott adták el, részint pedig más-hová küldték.

Az csak természetes, hogy a borért a vasutnak semmiféle fuvardíjat nem fizettek, sőt ha nagyobb mennyiség elszállításáról volt szó, még kísért is adtak mellette és pedig az állomás személyzetéből valakit.

Nagyobb mennyiségű bort adtak el Krajoján temesvári koresmárosnak is és mert ezt a több hordót nem volt alkalom feltűnés nélkül ingyen temesvárra küldeni, éppen kapóra jött nekik, hogy Nemes József dr. orvos Temesvárra költözött. Ez holmija számára két vasuti teherkocsit bérelt. Az egyikbe — és pedig az orvos tudtán kívül — három hordó bort rakattak be és egy vasuti altisztet is küldtek Temesvárra, hogy az a borra vigyázzon, azt Krajojánhoz vitesse és a pénzt érte átvegye tőle. A halkereskedést pedig úgy üzték, hogy Orsováról és Baziásról nagyobb mennyiségű halat hozattak maguknak állandóan ugyancsak fuvardíj nélkül és azt eladták.

Minden szépen is ment és az üzletársak jól kerestek. Előfordult azonban a nyáron, hogy a nyereség felosztása körül valami differencia támadt köztük. Emiatt mindketten felhevül-

tek és veszekedtek. Közben vonat érkezett és úgy az állomásfőnök, mint pedig a forgalmi tiszt kisetett a perorra. Ott aztán szolgálat közbe-sértő megjegyzéseket nyilaztak egymás felé. Egyszerre csak öremente és gyönyörű kis csapatát rendeztek a közönség megbotránkoztatására. Ettől az időtől fogva az aninai állomás felborult a rend és nyugalom.

Szerencse, hogy a dolognak úgy lett vége, hogy az állomásfőnök és a forgalmi tiszt a temesvári kerületi igazgatóság előtt kölesönösen feljelentették egymást és egymásról mindenfélét elmondtak.

A fegyelmi bíróság a feljelentése alapján megkezdte a vizsgálatot ennek során súlyos dolgok derültek mindkét vasutasra.

Tegnap délután a fegyelmi bizottság újból tárgyalta ezt a dolgot és rájött, hogy még egyéb súlyos dolgok léteznek. Ezeknek megvizsgálásához hét tanút idéztek meg. A folytatás a tárgyalást január kilencedikén tüzték ki.

Nem reális

az állami költségvetés

Bukarest, december 17.

A jövő évi állami költségvetés parlament tárgyalása hevesnek ígérkezik, mert a nemzeti parasztpárt erőtámadásokat intéz azzal kapcsolatban a kormány, különösen pedig Brătianu Vintila miniszterelnök és pénzügyminiszter ellen. A nemzeti parasztpárt rámutat arra, hogy a költségvetés nem reális, mert az előző évek hárommilliárdnyi deficitje sem nyert fedezetet. Utálnak azonkivül Brătianu Vintila pénzügyminiszternek éveken át folytatott halogató pénzügyi politikájára és arra, hogy Brătianu most sürgősen akarja korlátozni a lei stabilizálását, amikor ezt nemcsak az ellenzék, hanem az egész ország már évek óta napirendre tartja és állandóan kérte. Figyelmeztet arra is a nemzeti parasztpárt hogyha a kormány évek előtt rendezt volna a lei stabilizálását, ma az ország pénzügyi szempontból másképpen állana.

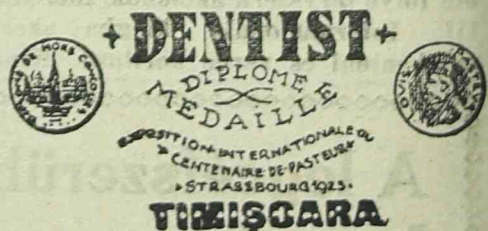
Tejigazgató

tere az áthelyezés miatt

Timisoara, december 18.

A temesvári törvényszék tegnap tárgyalta Russu Bélának, a városi tejközpont volt igazgatójának perét a város ellen. Russu éveken át volt a városi tejközpont üzemvezetője. Két év előtt olyan értelmű rendelkezés eszközölt a főpolgármesteri hivatal, hogy Russut a városi tejközponttól városházára helyezték át szolgálati tételre. Russu arra való hivatkozása, hogy a tejközpont városi vállalat és mint annak a tisztviselője, ő magán tisztviselő, tehát egyszerű áthelyezés nem lehet őt köztisztviselőnek minősíteni és ezért nem foglalta el a városházán állását, hanem kilépett és egyévi felmondási időre beperelte a várost. A temesvári járásbíróóság elfogadta Russu érvelését és félévi fizetést ítelt meg számára. Felelkezés folytán a temesvári törvényszék tegnap megtartott tárgyalásán Russu ügyvédje kifejtette, hogy a kereskedelmi törvény értelmében Russut igazgatói minőségben egy évi felmondási idő járó fizetés illeti meg. Állását azért hagyta ott, mert az áthelyezés indok nélküli felmondásnak tekintendő. A törvényszék a jövő hétre halasztotta el az ítélet kihirdetését.

JULIUS LINK



1, Str. Gheorghe Lazar (Szerb-utca) 5.

Mielőtt

karácsonyi ajándékot vásárol, tekintse meg okvetlenül

KATZKY

karácsonyi kiállítását a Mercy-u. 10. sz. a. üzletben



Kapható

a legnagyobb választékban gramofon, tánclemezek, varrógépek, kerékpárok, motorke-rek-párok, futballok, zseblámpák,

Célszerű karácsonyi ajándék

egy finom tartalmu elegáns kivitelü

1414

parfum kazetta

Olcsó árak. Nagy választék!

Krayer Belváros, Szt. György-tér Gyárváros, Fő-utca 31.

Agyonütötték a békebírókat. Londonból jelentik: A szudáni nuer-auong törzsek egyik falujában konfliktus keletkezett a lakosság és egy görög kereskedő között. Fergusson kapitány, a szudáni angol katonai biztos, kiküldte az illető faluba, hogy a konfliktust békés úton elintézzék. A békebírók azonban a békebírókat és a kereskedőt agyonverték. Az eset miatt több angol katona büntető ekspedícióra indult az illető faluba.

Köeteljen mindenütt AMITIE-bélyeget.

Szélesebb hatáskör a vasúti számvetéseknek. A kerületi vasutigazgatóság átszervezésével kapcsolatosan Temesvárott és Aradon kiszélesített hatáskörű számvetéseket állítanak fel. Az ezekhez beosztott negyvenkét tisztviselő áthelyezési okmányai most érkeznek meg a temesvári igazgatósághoz. Az áthelyezések úgy történtek, hogy az egyik városból a másikba való költözködéseket elkerülhetővé lettek.

Bécsnyok	90.— lei
Férfi ruhaszövet	198.— „
Női ruhakelmék	65.— „
Bécsnyok	39.— „
Köft paplanok	490.— „

Csak rövid ideig!

Karman Singer Józsefváros Skudier-tér 3.

Fafaragási kiállítás. Szántó hódoltság szobrász, aki a brassói fafaragási szakiskola elvégzése után a háború elején a budapesti ipar- és művészeti főiskola ösztöndíjas növendéke volt és számos kiállításon vett részt, három év óta Temesvárott a Király utca 11. szám alatt rendezett műtermet. Számos uricsalád mekkájának díszét képezik fából készült szobrái, asztali, álló és fali táblái, butordíszek, képrámák és kiegészítők. Munkáiból most karácsonyi műtermében kiállítást rendezett, mely bármikor megtekinthető.

Ajánlom idején és régi, egyszerű és ketszer főzött saját főzésű tisztázott szilvapárlatot (Tuica, Rachi de Prune) valamint a sok fajta és minőségű boraimon kívül eddig ismeretlen, kitűnő édeskes pirosporomat literenként 22 leiert.

Tóth Sándor
Telefon 189
Mercur k. r. t.

Ha olcsón akarja szőrméit vásárolni, úgy forduljon Botz Károly szücs- és szőrmekereskedésébe, Gyárváros, Fő-utca 14, ahol meglepő olcsó áron vásárolhat és pontos munkát kap. (1677)

Házhelyek hosszú részletre közvetlen a Petőfi esárdá mögött feltűnően olcsó áron kaphatók a helyszíni irodában. (588) Ugyanott téglák is kaphatók.

Karácsonyi gyermekörömt **játékok** csakis a speciális játékkészletben **„Paris Bazár“** (Józsefv., Bulv. Carol 15, Krauser-ház) vásároljon, mert ott a legolcsóbb. Saját érdekében tekintse meg a dus játékkáruraktort.

Budapest új főkapitánya. Budapestről jelentik: Marinovich főkapitány december végén megváltik állásától és utódja Széll József főispán lesz. Marinovich tegnap Széll kíséretében a belügyminiszternél járt és vele hosszasan tárgyalt. Széll az állás elfoglalásához a feltételhez kötötte, hogy nem az államtitkárnak, hanem közvetlenül magának a belügyminiszternek lesz alárendelve. A feltételt elfogadták.

* **Tényi Irén** december 15-én a Novolyban és 16-án a Koronában kezdők és haladók részére táncanfolyamot nyitott. Beiratkozni még lehet lakásán, Józsefváros, Begabalsor 20/b szám.

Szőrmebundák, nőikabátok, gyermekkabátok és ruhák

egelőnyösebben és legjobban vásárolhatók **Bernát** divatruházában, Józsefváros, Kossuth L.-u. 27

Szegények karácsonyi megajándékozása. A Szociális Misszió józsefvárosi szervezete szegényeinek karácsonyi megajándékozása december 21-én délután 4 órakor lesz a püspöki árvaházban Bonnáz-utca 8. szám alatt. Tekintve, hogy igen nagy a szegények nyomora, kérünk a szegények részére viselt ruhákat, cipőket, különösen gyerekek részére, esetleg tészta stb. adományozni. A szegényeknek szánt adományokat kérjük a Szociális Nővérek központjába, Józsefváros, Bonnáz-utca 10, vagy a Nővédelmi Hivatalba Belváros, püspöki palota, december 20-ig eljuttatni. Az emberbaráti cselekedemli a közönség minél eredményesebb támogatását.

Karácsonyi vásár!
Függönyök, szőnyegek kedvezményes áron
Weisz si Comp S. A. (Palatul Weisz)

Karácsonyi meglepetés a Whitehouse-áruházban megkezdődött vásárlás. Igen sok hasznos és értékes karácsonyi ajándékot vehet a legolcsóbb és legmértányosabb áron. Egyetlen látogatás a Whitehouse-áruházban (Józsefváros, azelött Délvidéki palota) mindenkit meggyőző arról, hogy a legkedvezőbb alkalom nyílik olcsó karácsonyi bevásárlásra.

Megfiatalítja arcát, ha őszülő haját „Amerikai hajfestékkel” eredeti színűvé változtatja. Nem piszkít! Nem kopik le! — Ára utasítással 60 lei. Mindenütt kapható. Főlerakat: CSÁSZÁR-patika, T.-Mures, Timisoarán Gea-Krayer, Belváros, Kertész-gyógytár, Józsefváros.

Legkedvesebb és legbecsesebb ajándék a szőrme!
Óriási tételek érkeztek be, amelyet az idő rövidsége miatt gyorsan kell eladnunk.
Szücsöknek legalkalmasabb bevásárlási forrás!
Detailvevőinknek elsőrendű szücsöket alánunk.
Vételkényszer nélkül mindenki meggyőződhetik olcsó árainkról.
Grossmann Sándor cég szőrme-osztálya. A gyárvárosi szerb templom mellett.

Mértőlekedet mehet, országot bejárhat a **„VULPE“** cipőkkel



Olcsóság és tartósság tekintetében utólréhetetlenek.
Ujdonság! 500 pár minta boksz-cipő vizsgálható és dupla talp al alkalmazottaknak 700 lei áron
KADI & Co.
Belváros, Széchenyi-palota.

Tömegesen elhalasztott esőd-ügyek. A temesvári esődbíróság előtt tegnap a esődkérvények egész sora került tárgyalásra. Erdemleges döntést azonban a törvényszék egy ügyben sem hozott. Elhalasztotta a bíróság a Serbo-Romana vállalat, Káldor és Társa, Klein és Naftali, Grünfeld és Fiai, Leyritz vasudvar, Krauser Géza, Fázsy Rezső, valamint Joehim József ellen beadott esődkérelmek tárgyalását.

— Az erdélyi események és a magyar parlament. Budapestről jelentik: A magyar parlament külügyi bizottsága ülést tartott, amelyen szóba kerültek a nagyváradi és kolozsvári események is. Pakots József és Apponyi Albert felszólalásai után Bethlen István miniszterelnök kifejtette, hogy a román kormányra két feladat vár most. Az egyik, hogy a jövőben az ilyen eseményeket megakadályozza, a másik pedig a károk megtérítése. Hangsúlyozta Bethlen, hogy ez nem beavatkozás Románia belügyeibe, Magyarország csak a békeszerződés alapján jár el, amikor fajtestvérei érdekében szót emel. Mindenesetre biznunk kell Románia ígéreteiben, hogy a szomorú események nem ismétlődnek meg.

Nagy karácsonyi vásár Csendes Ignác divatruházában Gyárv., Kossuth-tér.

— **Nádossy nem fogadta el a kegyelmet.** Budapestről jelentik: Egyes hírek szerint a frankügyből kifolyólag elítélt Nádossy Imre, volt országos főkapitánynak, aki jelenleg a tarcsai fogházban tölti büntetését, karácsonykor amnesztiát adnak. Ezzel kapcsolatosan jelentik azt is, hogy Nádossy, aki a maga számára elítéltetése óta soha semmi kedvezményt nem kért, a kegyelmet nem fogadja el és kitölti hátralevő idejét, amely különben is már mindössze egy hónapot tesz ki.

Ebédlőszerviz, 12 személyre, nemes márkát. Dus választék. Nagy árengedmény. **ADLER** üvegüzlet, Gyárváros.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).

— **Az Irek új főkormányzója.** Londonból táviratozzák: Healy utódjává az ir szabad állam főkormányzójának Mac Neylt nevezték ki.

Karácsonyfadiszkek GALAMBOS-cégnél

— **Benzülöttek harca egy katonai ekspedícióval.** Rómából jelentik: Cyreneke északafrikai olasz gyarmaton a benzülöttek megtámadtak egy élelmiszerszállító katonai ekspedíciót. Ez azonban igen vitézül tartotta magát és a támadókat szétszórta. Az olasz katonáknak négy halottjuk van, a benzülötteknek ellenben hetven, ezenkívül pedig száznál többen megsebesültek közülük. Valószínű, hogy az olaszok januárban nagyszabású katonai akciót kezdenek a támadás megtorlására.

Üvegüzlet, 12 szem., „Moser” márká, meglepő olcsó árak. Kaktusz-edények növényvel is. **ADLER** üvegüzlet, Gyárváros.

— **Három községi zsarnok.** Ujvidékről jelentik: Eremics Jován temerini jegyző, Teodorovics Jován községi pénztáros és Kovács Gáspár ellenőr esztendőn keresztül sajnargatták a község népét. A rendesnél magasabb adókat vetettek ki, azokat könyörtelenül behajtották és a különbséget zsebrevágták. Azonkívül minden címen és ürügy alatt zsaroltak pénzt a lakosságtól. A nép végre is megsokalotta baszkodásukat és feljelentést tett a pénzügyminiszteriumban. Megindult a vizsgálat és a három községi zsarnokot felfüggesztették állásuktól. Az ujvidéki törvényszék most tárgyalta pörüket és az összes panaszokat beigazoltaknak találta. Eremics Jovant, mint a banda fejét, másfél évi börtönre, Teodorovics Jovant egy évi börtönre és Kovács Gáspárt, aki a jegyző parancsának hatása alatt kényszerből cselekedett, három havi fogházra ítélték.

Hólánckok autókhoz olcsón kaphatók. **Deutsch Jakob** Timisoara-Gyárváros, Str. Dacilor (Fő-utca) 56. :- Telefon: 6 01.

BRADA JAROSZLAV Gyárv., Fő-utca 10.
Fuvós és vonós hangszeresek gyártása. Javítások gyorsan, pontosan, olcsón! : Hurok, szájharmónikák, okarinák, gyanta és az összes aktrészek állandóan raktáron.
Olcsó karácsonyi vásár!

Jól jegyezze meg magának, hogy karácsonyi ajándékoknak valót gyári áron egyedül csak **Parfumeria ANTALOCZY** nagy illatszertárában szeresheti be **Tekintse meg kirakatainkat.** Timisoara, I., Szt. György-tér. Róm. kath. püspöki palota.

Új férfiruha-üzlet!
Rendkívül olcsó árakkal
Átmeneti kabát.....Lei 1350—
Rövid télikabát..... „ 900—
Fekete télikabát..... „ 1700—
Férfiruha (gyapjuszöve) .. „ 1100—
Ne sajnálja a fáradságot, meggyőződést szerezni!
FUCHS SÁNDOR
Józsefváros, Piata Scudier 6. sz.

Hó- és sárcipőket szakszerűen foltot fekete/retézett gummival a legolcsóbb áron
ELASTICA gummiipar, Temesvár-Józsefváros, Strada Mocioni (Csillag-utca) 60 (volt régi papírgyár)
Gyűjtőhelyek: Kádi si Co., Lloydssor Schojbert P., Gyárváros, Fő-utca
Popper Linoleumház, Kossuth-u. (Kobell-ház) és Frisch Lajos cipész, II, Dózsa-u. 51.

Színház

Válságban

az erdélyi magyar színészet

Arad, december 18.

Az Erdélyszerte felhangzó siró panasz, hogy a romániai magyar színház végpusztulás előtt áll Aradon is felsikolt. Szendrey Mihály társulata nap-nap után üres házak előtt játszik. Pedig a társulat elsőrendű és a műsor is kiváló. A legjobb darabokat adják a legpompásabb betanulásban és a közönség közönyét mégsem tudják leküzdeni. Ez több, mint a mostoha gazdasági helyzetből eredő jelentőség. Ez vétkes mulasztás a Magyar kultúrával szemben, mert hiszen a színházról éppen azok maradnak el, akiknek vagyoni helyzete megengedné a színházbajárást. A magyar közönség maga lesz az oka annak, ha kisebb ségi színészetünk teljesen elvész. Hogy meddig bírja Szendrey aradi társulata ezt a titáni küzdelmet, nagy kérdés. Félő azonban, ha a közönség megmarad nemtörődömségében, úgy nem tart sokáig a színház agóniája. Súlyos nehézségekkel küzd a nagyvárosi és marosvásárhelyi magyar színészet is.

Megmérgezte magát, mert nem volt szerződése. Budapestről jelentik: Gál Erzsébet huszonegy éves színésznő megmérgezte magát. A feltűnő szépségű színésznő azelőtt a Veszprém társulat tagja volt, jelenleg azonban szerződés nélkül állott. Az a körülmény, hogy művészi ambíciót nem tudta érvényesíteni, annyira elkeserítette, hogy öngyilkosságot követett el.

Művészet

A Zenebarátok hétfői szimfonikus hangversenye iránt oly nagy érdeklődés mutatkozik, hogy a „Bánát” már csak csekély számú jegy felett rendelkezik. A fényes hangverseny műsorán az instrumentális zene három remekműve és Paganini hegedűversenye állnak, mely utóbbi magánzólamát Ungár Boriska, városunk kiváló tehetségű fiatal hegedűművésznője játsza. Vezényel Neubauser Gida.

Temesvári művészek kollektív kiállítása. Megirtuk, hogy Varga Berei, Kóra Nándor, Solyomágyi Adolf és Podlipny Gyula festőművészek, valamint Rotsching Sándor és Gál Endre szobrászok a gyárvárosi Andrassy-ut 4. szám alatt levő művészklubban kollektív kiállítást rendeznek. A kiállítás anyagának elrendezésével már elkészültek és így az hamarabb nyílnak meg, mint tervezték. Az ünnepélyes megnyitás ma, december 18-án, délelőtt tizenegy órakor lesz.

Versenyen kívül!

Karácsonyra vásároljunk

Kincs-nél

télikabátot

Kincs-nél

angol átmeneti kabátot

Kincs-nél

városi bundát

Kincs-nél

bőrkaabátot

Kincs-nél

szőrmekabátot

Kincs-nél

férfiöltönyt

Kincs-nél

gyermekruha különlegességet

mert minőség és olcsó ár tekintetében

KINCS ARTUR
ruhatelepe

Gyárváros, Andrassy-ut Tel.: 18-53

Versenyen kívül áll!

Törvényszék

Két lövéssel meggyilkolta rokonát

amiért a bíróság tizenöt évi kényszermunkára ítélte

Temesvár, dec. 18.

Ez év augusztus kilencedikére virradó éjjel két fegyverlövésrel súlyosan megsebesítették háza udvarán Sandu Daju Pétert, Valkány község legmódosabb gazdáját. Sandu néhány órai szenvedés után meghalt. Halála előtt még megkérdezte tőle a valkányi esendőörnmester, hogy ki ölte meg, mire azt a választ adta:

— Az ellenségem.

— Ki az ellenséged? — volt az újabb kérdés.

— Jól ismered.

Ezen az alapon kezdődött meg a nyomozás, amelyet a helyszínre kiszállott Radulescu vezető ügyész helyettes irányított.

Csakhamar kiderült, hogy a meggyilkoltak néhány hét előtt vizsgálta volt unokaöccsével, Sandu Daju Mihály huszonkilenc éves gazdálkodóval, akinek az elhalt Sandu harminc hold földet ajándékozott még életében.

A rokonok között nézeteltérés támadt az öregnek Jugoszláviában levő földjei eladása miatt. Az öreg Sandu ragaszkodott a földek eladásához, míg a fiatal azt ellenezte. A végzetes éjjel akart átmenni Jugoszláviába az eladás perfektuálása végett. Sandu Mihályt erre vallatásra fogták, aki azonban Radulescu ügyész előtt tagadott. A csendőrség előtt viszont beismerő vallomást tett és elmondta, hogy ő gyilkolta meg nagybátyját, hogy a vagyont ne tékozlja el. Ezt a vallomását Bradescu vezető ügyész előtt is fentartotta.

Tegnap tartotta meg ebben az ügyben a fő tárgyalást a temesvári tör-

vényszék. A vádlott kihallgatása során visszavonta beismerő vallomását és előadta, hogy azt csak külső kényszerítő körülmények folytán tette. A tárgyaláson egyébként kihívóan viselkedett és hivatkozott arra, hogy semmi bizonyíték ellene nincsen. A törvényszék több tanút hallgatott ki, közöttük a vádlott feleségét is. Az aszszony a vizsgálóbíró előtt tett ama vallomását, hogy a kritikus éjjel félje több órán át távol volt, tegnap odamódosította, hogy az ara csak pár percre ment el a lakásból. A tanúk igazolták, hogy Sandu Mihály a nagybátyját még a gyilkosságot megelőzően megtámadta, fojtogatta és fangsztatta, hogy a földek miatt végezze vele. A fegyverszakértő előadta, hogy a vádlottnál talált Flobert-puska golyói azonos nagyságnak a meggyilkolt testében talált golyókkal. A szembesítések után Sandu állhatatosan megmaradt tagadása mellett. A vádbeszéd során Radulescu vezető ügyész helyettes utalt arra, hogy

a vádlott cinikus magatartásával szemben kétség sem férhet bűnösségéhez, mert előre megfontoltan gyilkolta meg vagyoni érdekéből nagybátyját, aki jötevője volt.

Bottez Demeter védő rámutatott arra, hogy ténybeli bizonyíték Sandu ellen nincsen és ezért felmentést kért. A törvényszék hosszas tanácskozás után Sandut bűnösnek találta nagybátyja meggyilkolásában, amelyet előre megfontolt szándékkal követett el és ezért tizenöt évi súlyos kényszermunkára ítélte. Az ítélet ellen Radulescu ügyész súlyosbíttatásért, a védő a bűnösség kimondása miatt felebbezett.

ban nem sikerült, mert a rendőrség társuk elárulta. A szászvárosi detektívek az üzletben várták a betörőket és elfogták őket. Tegnap tárgyalta a két jugoszláv katonaszökevény ügyét a temesvári törvényszék. Mindketten töredelmes vallomást tettek, de azt adták elő, hogy az egész betörés értelmi szerzője szabadon levő társuk volt. A törvényszék mindkettőjüket egy-egy havi fogságra ítélte.

tárgyalásait és sürgősen visszatér Bukarestbe, ahol jelentést tesz a miniszterelnöknek párisi útja eredményéről.

Németország vasiparának nehéz napjai. Düsseldorfból jelentik: A németországi vasmunkások bérharcot indítottak és a munkaadókat viszontjáról tával szemben elutasító álláspontra helyezkedtek. Egy esetleg kitorheto sztráik óriási károkkal jár, amelyekből egvedül a Ruhr-vidék vasiparát huszonöt millió márka terheli.

Irodalom

Erdős Renée felolvasó estéje. Az Új sarj. Santerra biboros, A nagy sikoly, Báro Herzfeld Clarisse, Lavinia Tarzin és más érdekes regények írója, Erdős Renée, lép ma este a temesvári közönség elé, hogy felolvasást tartson a női lélekről és a női pszichológiáról. Erdős Renée a legelső és legérdekesebb magyar írónők közül való, mert nem utánoz, nem másol, hanem saját maga tört utat magának és mindenkori eredeti tárgyú és meséi könyvekkel vési be nevét az irodalom jeleseinak márványtáblájába.

Órajavitóműhely

Minden gyártmányú órát jótállás mellett a legolcsóbban javít

POSPISCHILL ISTVÁN

Erdősváros, Király-utca 33

Kályhák

legolcsóbb gyári áron kaphatók

Deutsch Jakob

II. Str. Dacilor 56 (Fő-utca) Tel.: 691

Sport

Temesvár—Arad válogatott mérkőzés. Temesvár válogatott csapata veszi fel ma délután félhárom órai kezdettel a küzdelmet Arad válogatottja ellen, amennyiben a mérkőzés megtartását az időjárás megengedi. A temesvári csapatösszeállítás minden valószínűség szerint a következő: Zombori (Kinizsi, Czako (Banatul), Sfera (Politechnika), Steiner I. (Kinizsi), Steinbach (TMTE), Ciolac (Banatul), Tănzer (Kinizsi), Seni II. (Politechnika), Wetzler (Kinizsi), Teleky (Kinizsi), Buzza (TMTE).

Bajnoki birkozoverseny Temesvárott. A mai vasárnapi sportprogram iránti érdeklődés központjában a TAC rendezésében eldöntésre kerülő országos bajnoki birkozoverseny áll. A versenyre az ország minden részéből számos nevezés érkezett és a temesvári egyesületeken kívül a versenyen részt vesznek, Bukarest, Vulkán, Nagyvárad, Arad, Szatmár és Resica legkiválóbb birkozói is. A verseny reggel félkilenc órakor a Novotny-féle erzsébetvárosi vendéglő nagytermében kezdődik. Először a selejtező mérkőzések minden valószínűség szerint csak este nyolc óra után kerülnek lebonyolításra. A verseny izgalmasnak ígérkezik és megérdemli a közönség támogatását.

Magyar korcsolyaversenyzők a Tátrában. A Budapesti Korcsolyázóegyesület — mint Budapestről jelentik — versenyzőivel résztvesz a január hetedikén a Tátrában rendezendő jégkorcsolya-versenyeken.

Uj pályát épít a MAC. Budapestről jelentik: A MAC már évek óta foglalkozik új sportpálya építésének gondolatával. Az egyesület elhatározta, hogy tavasszal a margitszigeti strandfürdő mellett megkezdi az új modern MAC pálya építését.

Magyar—görög mérkőzés. Budapestről jelentik: A Ferencvárosi csapata tegnap Athénbe érkezett. A magyar profiligaz győztese ma délután mérkőzik Görögország válogatott csapatával.

Ha szép akar lenni,

használgon KULKA-féle liliom-tejkrém, liliom-tejzsappant, liliompuddert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárban, a „Fekete Sas-hoz”, L. Szentgyörgy-t r.

TEMESVÁRAI BULEVARDUL CAROL N°6



Őszi és téli cipőkre legjobb a vörös, barna, szürke és fekete színű recézett Ceylon Crepe-talp.

Hó- és sárcipőket fekete recézett gumival olcsón újakká javítunk. Csak a 12367. sz. a román szabadalom versenyképes.

Kiváló minőség! Ta tós! Szép kivitell!

„PITROFIN” műhely
Józsefváros, Bul. Carol (Hunyadi-u) 6

Villamoskocsik járjanak a bázisvágányon

Javasolja egy ismert temesvári építésztanár, akinek terve szerint a város közlekedését javítani lehetne

Temesvár, dec. 18.

A bázisvágány kihelyezése az ügye Temesvár városának, amely ró sohasem lehet eleget beszélni. A kérdést ugyanis szükséges állandóan fejezzen tartani mindaddig, amíg vére megszűnik az, hogy füstölő mzdonyok kormot szórjanak a város közepén az emberekre és a vonatok miatt a forgalom állandóan békés legyen. Erről a kérdéssel beszélgetést folytattunk Klein Jakab építésztanár, a temesvári felső ipariszakiskola igazgató tanárával, aki már a hóru előtt sürgette ennek a problémának a megoldását.

A megoldási terv pedig, amelyet elvetett, érdekes azért is, összefügg Temesvár város közlekedésének a javításával.

A bázisvágány, — mondta Klein tanár — mint ilyennek meg kell szünnie. Kétségtelenül elérkezett az ideje annak, hogy a vasuti pályát a város körül vezessék el. Azonban ebből nem következik az, hogy ezzel egyidejűleg a síneket is felszedjék. Csak éppen azt kell megindítani, hogy ezen a pályán ezentúl a vasut járjon, hanem a villamos az alépitmény erős, a sínek is használhatók villamos forgalomra. Éppen csak a vezetőket kell megépíteni.

Ez az új vonal a Lloyd-soron bekapcsolódna az általános hálózatba, az Erzsébetvárosi Telekház téren a Tirold utcán keresztül pedig kapcsolódna a városba hozható a közvéghíddal is.

A Sörgyártól, miként az most is történik, eljutnának ennek a pályának kocsijai a gyárvárosi pályadvarra is. Ez pedig azért volna fontos, mert ilyenformán Kisodáról és környékéről villamos teherkocsikot állókat és egyéb élelmiszereket lehetne vagonszámra Temesvárra szállítani. Ez a szállítás különben olcsóbb és gyorsabb is volna és a kisodai és környéki termelő árujának eladása után nyomban haza is mehetne. Természetes, hogy nemesak teherszállításra, hanem személyforgalomra is kellene ezt az új villamos vonalat felhasználni. Az a körülmény, hogy Kisodára a villamos másik oldalról már bejár, csak előny volna, mert a jelenlegi kisodai állomástól, ameddig az új vonal járna,

könnyen meg lehetne csinálni az összekapcsolást a már meglévő kisodai vonallal és így aztán egykettőre megvolna a kisodai körvillamos.

— Annak idején — folytatta szavait Klein Jakab tanár — a város úgy tervezte, hogy Temesvár nagyarányú vásárcsarnokát az Erzsébetvárosi faterületek területén építse meg. Hogy a vásárcsarnokot gyorsan és pontosan lehessen ellátni áruval, ebből a szempontból elsőrangú feladat hárulna a bázisvágányon a vasut helyett járó villamosra. Miután azonban nem lehet csupán arra számítani, hogy az élelmiszereket csakis Kisoda és környéke szállítsa, ebbe a vonalba könnyen lehetne bekapcsolni a tervezett gyiroki, girodai, szabadfalui, sőt még a szakálházi villamost is.

Meg kell jegyezni, hogy a szükséges átalakítási és kiegészítési költségek sokkal kevesebbre rugnak, mint amennyi a sínek felszedésének kiadása volna. A villamosmenti telkek értéke tetemesen felemelkedne.

Igaz, hogy emelkedne ezzel az új villamos mentén levő kisodai telkek és földek értéke is, de végeredményben ennek haszna is Temesvárnak jutna, mert hiszen belátható időn belül Kisoda ugyis beleolvad a szomszédságban levő nagy városba. Igaz ugyan, hogy amennyiben ezt a bázisvágány

részt tényleg felhasználnák villamos céljaira, ez bizonyos tekintetben felborítaná a régi városrendezési tervet. Ez a terv az idők folyamán amugyis több változásra ment már keresztül. Ez a változás — igaz — nagyobb minden eddiginél, azonban előnyei kétségtelenül felérnek azzal, Legfeljebb úgy kell a városrendezési tervet módosítani, hogy az új pályamentén hatalmas új körutat építsenek meg. És bizonyára meg lehet küzdeni azokkal az akadályokkal is, melyeket a többi városrész — jogos, vagy jogtalan — féltékenykedése fogadná ezt a tervet.

Bizonyos, hogy ennek az új villa-

mos pályának a megnyitása és vele kapcsolatosan a vásárcsarnoknak az Erzsébetvárosban való felépítése lényegesen hozzájárulna az Erzsébetváros gyorsabb fejlődéséhez.

De viszont nem szabad elfeledni, hogy éppen ebben a városrészben vannak a legnagyobb fejlődési lehetőségek, mert a város központja felé terülnek el óriási még beépítetlen területei.

A Klein Jakab tanár által felvetett tervet érdemes gondolkodni. Fontos ez két szempontból: a városi villamos fejlesztésének és a város közlekedésének javítása szempontjából.

k. e.

Viszonyt folytatott mostohalányával egy bestiális apa, akit egy szülésznő jelentett fel

Torda, december 18.

A tordai törvényszék tegnap foglalkozott Kovács Sándor gazdatiszt bűnügyével, aki több mint két éven keresztül bűnös szerelmi viszonyt folytatott tizenkét éves mostohalányával. Kovács Sándor felesége három év előtt titkos körülmények között meghalt. A gyászeset után a gazdatiszt ismeretséget kötött egy tordai özvegyasszonnyal, akit rövidesen feleségül vett. Az özvegyasszonynak volt egy 12 éves leánya, aki anyja mellett nevelkedett. A házasság megkötése után

Kovács bűnös viszony folytatására kényszerítette mostohalányát. A feljelentést ellene egy szülésznő tette meg, akit a bestiális mostohaapa tiltott műtét végrehajtására akart rábírnai. A vizsgálat megállapította, hogy a tizenkét éves leányon már négy ízben hajtott végre tiltott műtétet maga a mostohaapa. Az is kiderült, hogy Kovács félőrülte kizozta a feleségét, mert állandóan attól tartott, hogy a hatóságok előtt leleplezi állati szenvedélyét. A törvényszék a terhelő vallomások alapján Kovácsot két évi börtönrre ítélte.

Szegény kisemberek jogos panasza akik a rémes utak miatt nem tudnak a városba jönni

Temesvár dec. 18.

A nagy lakáshiánynak következménye, hogy Temesvár közvetlen környékén népes telepek létesültek. Ezek a helyeken a telkek olcsóbbak, az építkezés is könnyebb és egyre-másra épültek a kislakások. Számos ilyen telep öleli körül gyűrűalakban a palotás Temesvárt. Szerény igényű kisemberek laknak ezeken a telepeken, csupa olyan egyén, akit kenyérkeresete a városhoz köt. Azonban sajnos, ezek a telepek mostoha elbánásban részesülnek a város részéről.

Legfájóbb a sok bajuk között az, hogy hihetetlenül rossz utakon kell naponta Temesvárra jönniök és onnan a munkától fáradtan, elgyötörve hazatérniök. Nemrég irtunk róla, hogy a Krizsántelep lakosai küldöttségileg kérték Georgevici Lucian dr. főpolgármestert utni rendbehozatalára, most pedig a Kardos-telep lakosai a Déli-Hírlap útján óhajtják panaszukat a főpolgármester tudomására adni.

A Kardos-telep a Bega mellett, túl a strandfürdön, alig másfél esztendő alapítás, de máris annyira fejlődött, hogy körülbelül ötszáz lakosa van. Ezeknek a fele iskolásgyermek. A Kardos-telep lakosai eddig a strand mentén azt a sávot használták utnak, amely a városi homokszedők mellett terült el. Minthogy pedig tavasszal a strandot vagy kétszáz méterrel meghosszabbították, a homokszedőket áttelepítették a Bega tulsó partjára és a helyet bekerítették. A Kardos-telep lakosai az eddigi gyalogutról a kocsitra szorultak. A nyáron és az ősz folyamán ez még megjárta, mert az időjárás meglehetősen száraz volt. Azonban a legutóbbi esős-havas időjárás óta rettenetes ez az út.

A sok kocsit a közvetlen kocsitúteljesen tönkretette, iróztató gödrök és kátyúk húzódnak rajta végig. Ezeket kikerülni még felnőtt embernek is nehéz, gyermekeknek pedig teljesen lehetetlen.

A Kardos-telepek most a Déli Hírlap

útján kérelemmel fordulnak Georgevici Lucian dr. főpolgármesterhez, aki ról tudják, hogy a lakosság érdekeit mennyire a szíven viseli. Arra kéri, hogy a kocsitútelését kövekkel és salakkal töltesse föl és cölöpökkel határoltassa el, nehogy azt a kocsitútelés ismét tönkretegyék. Csekély kérés ez és ötszáz ember, aki bár a város széléen lakik, de mégis temesváriának vallja magát, ezt a csekély áldozatot megérdemli a több száz millió leies költségvetéssel dolgozó várostól.

Drágították a vasuti menetjegyek árát

Temesvár, dec. 18.

Gurán János vasuti hivatalnok, aki Domasnea állomáson a pénztárt kezelte, úgy akarta a jövedelmét szaporítani, hogy a menetjegyeket drágábban adta el a rendes tarifánál. Meg kell adni, hogy szerény ember volt és kis távolságokra szóló jegyek után csak két leinyi felárt szedett, amely aztán a távolság szerint változott, de nem haladta meg a tíz leit. A fegyelmi bíróság tudomást szerzett erről és megindította a nyomozást. Több tanut hallgattak ki, akik terhelően vallottak Gurán ellen. Tizenhárom olyan jegyet sikerült megszerezni, melyeket Gurán drágábban adott el. A fegyelmi bíróság tegnap hozta meg ítéletét ebben az ügyben. Gurán Jánost három hónapra felfüggesztették a szolgálat alól, két évre pedig kizárták minden előmenetelből.

A Humanitás felruhási ünnepe

Temesvár, december 18.

Lélekemelő ünnepség keretében ment végbe tegnap délután a Gyárvárosi Társaskör helyiségeiben többszáz szegény iskolásgyermek felruháása. A gyárvárosi Humanitás asztaltársaság, amely az idén emberszerető működésének harmincadik évét tölti be, ruházta fel szegény védeceit. Rosenthal Marcel dr., az asztaltársaság agilis elnöke, nyitotta meg az ünnepélyt, viszapillantást vetve az asztaltársaság három évtizedes munkásságára. A megjelent gyermekek román, magyar, német és szerb nyelven megköszönték az ajándékokat. Scheuermann titkár szólt ezután az ifjúsághoz és meghatározó szavakban ecsetelte azt a fáradhatatlan munkát, amelyet a szegénység enyhítése érdekében az asztaltársaság kifejt. Végül a gyermekek kara pártortóneket adott elő. A felruháás után mintegy kétszáz gyermek uzsonnát, süteményeket és kisebb ajándékokat kapott. A Humanitás az idén a rendesen is nagyobb áldozatkészséget tanúsított, mert hetven fiuruhát, nyolcvan leányruhát, százötven pár cipőt és háromszáz pár harisnyát juttatott az iskolák szegény növendékeinek. Este a Humanitás a Társaskör helyiségeiben jólsikerült kedélyes estét rendezett, amelynek változatos műsora után tánc következett.

Lakása berendezésénél

vagy renoválásánál ne feledje el a vilgítótestek kérdését különös figyelem tárgyá vá tenni. Mi specialisták vagyunk műveszi kivitelű **csillárok, fali karok, mennyezetvilágítók** stb. gyártásban. Tekintse meg

Strada General Joffre (Török-utca) 9
alatt levő kiállítunkat, ahol gyári áron elnyös fizetési feltételek mellett szolgáljuk ki.

"LUMINA" Első Román Csillár- és Fémárugyár R.T.
TIMIŞOARA Telefon 6-15

DR. EYSEN GYULA tanár
felelősséggel előkészít polgári, középiskolai vizsgákra, érettségire.

BUDAPEST, Erzsébet-körut 48. II, 12 (4005)

Legszebb rézágyak legolcsóbb árban



Vas- és rézbutorgyár
Timişoara,
Elisabetin, Piaţa Bisericeii 2
(Templom tér 2.) Tel.: 18 31.

Szerelem a vérpadon túl

Legény a parasztaadások idejéből

György lovag várnagy is kiválóan jött ki a husz vitezt, akik majd Jaspár hegyettes varnaggal elkísérik a kanonokokat Saizburgba és ki-elolte a esatosokat is, akiknek feladata lesz a hoimit szállítani és egyéb zolgálatokat vezetni a főtisztelendő urak körül az uton.

Az indulás reggelén az apátur a eplomban misét mondott.

A mise előtt, mintha nagy ünnep lett volna, az apátság valamennyi hangja zúgott-bugott, hívta-hivogatta a népet a templomba. Azonban most is kevesen hallgattak a szavára. Néhány öreg asszony, vén ember és apró gyermek térdelt mindössze a négy-szögletes padlőköveken. De most nem is volt esoda, hogy a javakorbéli férfinép nem jött el, hiszen munkanap volt.

Mise után az apátur és valamennyi távozó kanonok odajárult a székében ülő Benedek kanonok elé, hogy bocsánatot vegyenek tőle. Az szeretettel megölte őket és sorra megáldotta valamennyit.

— Menjetek az Isten segédelmével és ő vezéreljen benneteket vissza!

Félóra múlva a vándoresapat elhagyta az apátságot.

Kevéssel azután a eseléség is összesugott:

— Nagy baj van, testvérek, ha már a papok szöknek innét. Nem jó dolog lesz ittmaradni, mert ha valaki jön fegyverrel az apátság ellen, mindnyájunkat kardélre hány.

És valamennyien szedték a batyujukat és sorra megieptek az elarvult apátságból. Vegül mar csak maga Benedek kanonok maradt ott, meg egy suket öregasszony, akit hiába hívtak a többiek.

— Nem megyek, gyermekeim, — mondta, mikor fülebe kiabálva hitták — nem menetek. Valakinek kell itt maradni, aki a jó Benedek atyának lézson és takarítson rá. Meg engem ne feltsetek, ha jönnek is martalócok, melyiküknek keltek én fogatlan banya?

Schmidthannes, aki egészen elhanyagolta kovácsmühelyét és folyton szaglászva, kémlelve a hegyekben esatangolt, az apátsággal áteitlenes hegy oldaláról látta a kanonokok és kíséző csapatjuk megindulását. És ahogy azok a völgyben huzódó uton haladtak, a hegyen fönt az erdő belsejében, ahol az ut rövidebb volt, párhuzamosan követte őket.

A csapat már a fele utat tette meg Salzburg felé, amikor pihenőt tartott. Akkor megszólalt az apátur:

— Kedves hiveim, innen pár percre az erdőben van egy kereszt. Egy papunk, aki valamikor régen télen szerenéslenül járt azon a helyen és laifalát lelte, nyugszik alatta. Valahányszor erre utaztam, mindig betértem ahhoz a sorkereszthez, hogy imádkozzam egyet megholt testvérünk lelki üdvéért. Most is felhasználom a pihenés idejét erre.

Gáspár vitéz melléje ajánkozott: — Kegyelmes apáturam, engedje meg, hogy elkísérem oda. Nem élünk valami barátságos idöket most és nem tanácslom, hogy egyedül menjen az erdő belsejébe.

— Nem fiam, — vetette ellen az apátur — ne gyere velem. Mindig magam szoktam azon a helyen imádkozni. Sohasem félttem és most sem félek.

Negyed óra múlva az apátur már ott térdelt az erdei magános kereszt előtt. Buzgón imádkozott az egek Urához a halott papért. Nemsokára bevégezte imáját és az utolsó szavakat rebegte:

— Requiescat in pace et lux perpetua luceat ei!

Keresztet vetett és fel akart kelni.

Abban a pillanatban fényes kard villant meg a háta mögött. A kard éle tarkón találta a főpapot és lemetszette tőből a fejét.

A pihenő csapat azalatt várt, várt az uton az apátur visszatérésére. Eltelt egy óra is, amikor már rég vissza kellett volna térnie. Először azt hitték, hogy odafent az égben könyövs hogy a szokottnál hosszabb az imája és talán arra kéri a megholt pap lelkét, hogy odafent az égben könyörögjön az Istennek, hogy fordítsa el a veszedelmet a vidékről. Később azonban nyugtalanok lettek a hosszas elmaradás miatt.

Végre Gáspár kijelentette, hogy két vitézzel elmegy megnézni, mi késlelteti az apátur visszatérését.

Elindultak és nemsokára a fák között meglátták a magános keresztet. Mikor azonban egészen a közelebe értek, megborzadva látták, hogy a kereszt tövében ott fekszik holtan az apátur. Feje, mely le volt vágva, nem volt sehol.

Sirva vették vállaikra a terhet és visszatértek a csapathoz. A visszatérőket rémülten fogadták és sirva állottak körül az apátur holttestét. Mindenkin a félelem lett urrá.

— Ninesen idönk a vesztegetésre, — mondotta Gáspár vitéz — siessünk Salzburgba, hogy hirül vigyük püspök urunknak a szörnyü gonosztettet.

(Folyt. köv.)

Apró hirdetések

OLVASÓINK, akik nem előfizetői a lapnak, abban a kedvezményben részesülnek, hogy ez év december, jövő év január és február havában szintén tíz leierért kapnak egy tíz szög terjedő apróhirdetést, ha az alábbi szelvényt naponta kivágják és tíz egymásután következő számmal ellátott szelvényt beadnak a kiadóhivatalba.

ALLASKERESŐK részére egy apróhirdetés ára husz lei.

A HIRDETÉSI DIJ mindenegyes esetben előre fizetendő.

17 A Deli Hirlap
Sz. apróhirdetési szelvénye.

Házasság

Fővárosban megalakuló pénzintézet és női fiatal vezetőigazgatója független hozományal rendelkező szerető kíséleteset keres. Levelet „Teljes címmel” jeligere a kiadó továbbít. (1920)

Alkulmazás

Keresek egy magános nőt, mint házas-terne, egyttal mint bejáró. Tel es ellátás és fizet s. Horga Pál, Gyárvaros, Fels-árok-utca 1. (1917)

Laha

Butorozott utca s oba előszobával kadó. Belváros, Str. Pra. org. cu 1. II. em. (1921)

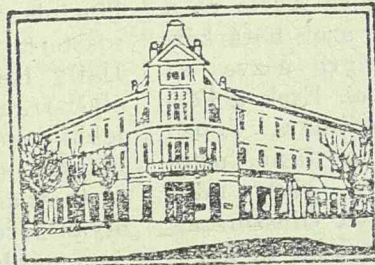
Adás-vétel

Karácsonyra bor, rum és likör szükségét legjobban és le. o. c. óban Hollandernel sze ezheti be. Egy liter tearum 120 le, szifasi vörös és fehér borküönlegességek. Hol ánder vendéglő, III, Str. Doja 29. (1922)

Különléte

Látogassa meg a butorszövelkezet állandó kiállítását a Skudier-parkban levő pavillonban. Mélyen leszalított árak. Vetelkenyszer nines. (1590)

Összevont magánvizsgálatokra, érettségire szerez, előkészít felelőséggel melletti és levisgáztat budapesti tanár. Címét sziveségből a kiadóhivatal közli. (1920)



A legszebb karácsonyi vásár a Whitehouseban

Asztal- és fejkendők 19 leierért csak korlátolt mennyiségben

Egy vég 10 méteres finom patyolat vászon 500 leierért

Garniturák és terítők, valamint igen sok és hasznos

karácsonyi ajándék választéka utolérhetetlen olcsó áron

Kizárólag a

WHITEHOUSEBAN

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, azelőtt Délvidéki-palota

Déli Hírlap

1927 DECEMBER 19

LEGUJABB

III. ÉVF. 292 SZÁM

Fájós lábát akarta egy tizenhat esztendő fiatalember a vallási kegyszere- rekbe bekötözni

Kolozsvár, december 18.

A kolozsvári hadbírósg tegnap tárgyalta Hina Ágoston fiatalember bűnügyét, akit a vádirat szerint az apahidai zsidótemplom romlásában való részvétellel vádoltak. A tárgyaláson kiderült, hogy Hina mindössze tizenhat éves és a gimnázium hatodik osztályának volt a növendéke, ahonnan kimaradt. A vádlott előadta, hogy Kolozsvárott a román operánál akart elhelyezkedni, a városban összeakadt a diákokkal, akikkel együtt Apahidára ment. A zsidó templom előtt találkozott egy csendőrrel, aki őt letartóztatta. Tagadja, hogy a zsinagóga összerombolásában része volt. Vlad Vaszilie az apahidai csendőrség vezetője előadta, hogy a vádlottat a zsidó templom ajtajában fogta el, amint szétzúzta a vallási kegyszereket. Negulescu kapitány tartotta meg ezután vádbeszédét, aki kifejtette a rombolás káros voltát és kérte, hogy vádlott tetjét a most megszavazott rendtörvény

alapján bírálják el, amely ilyen esetekben öt-tíz évi fegyházbüntetést ír elő. Később ettől az indítványtól elállott és a büntetőtörvény 206. szakasza alapján vallásgyalászás miatt kérte Hina eltételését. A védők azt fejte-

gették, hogy a vádlott ártatlan, mert csak fájós lábát akarta bekötözni a nála talált kegyszerekkel. A bíróság három szavazattal kettő ellenében büntetésnek mondta ki a vádlottat és három havi fegyházbüntetésre ítélte.

Ne akadályozzák meg Olaszország gyarmati politikájának újját

Róma, december 17.

A külügyminiszteriumhoz közelálló Giornale d'Italia nyilván sugalmazásra hosszabb cikkben foglalkozik Olaszország külpolitikai programjával. Azt mondja a lap, hogy a Franciaországgal való jóviszony teljes helyreállításában a legfontosabb szerepet játsza Tanger és Tunis kérdése. Ami az Adria és a Balkán kérdéseit illeti, azok határkérdések, tehát Olaszországra nézve az élet és védelem kérdései. Ezek a kérdések Olaszország számára éppen olyan fontosak, mint a Rajna partományok Franciaországra, vagy mint Egyiptom Angliára nézve. Olaszország balkáni politikája sem nem meropolitikus, sem nem támadó. Franciaország részéről kívánatos volna, hogy

ne akadályozza Olaszország gyarmati törekvéseit. Végül pedig szükségesnek találja a cikkíró, hogy Franciaország ismerje el az Olaszországban keletkezett és már befejezett tényeket.

Párisi jelentés szerint Briand francia külügyminiszter a legnagyobb megelégedéssel nyilatkozott Mussolini beszédéről, amelyet az olasz minisztertanácsban mondott. A londoni Daily Herald értesülése szerint az olasz-francia tárgyalások a legközelebbi napokban már megkezdődnek és hetekig, sőt esetleg hónapokig is eltarthatnak. A tanácskozáson rengeteg olyan kérdés is felmerül majd, melyekben más hatalmak is érdekelve vannak. A tanácskozásokba később Angliát és a balkáni államokat is bevonják.

TÖBB GONDOT FORDITANI KISEBBSÉGEKRE. Bukarestből jelentik: A kamara tegnapi ülésén költségvetési javaslatot tárgyalt. Felszólalt többek között László díszidens magyar képviselő, aki bírálta a költségvetést, amely nem felel meg a költségvetés szükségleteire. Több gondot kíván fordítani ország kisebbségi polgáralra.

SZÖVETSÉG A HÁBORU ELLEN. Washingtonból jelentik: Harriek washingtoni francia nagykövét felkeresve Coolidge elnököt és Kellogg külügy- és lamtitkárt, akikkel való tanácskozás után kijelentette, hogy tavasszal Párisba megy. Akkor megkezdi a tanácskozásokat Briand ama javaslata fölött, hogy Franciorságnak és az Egyesült Államoknak olyan szövetséget köthet, amely közöttük a háborút minden időkre kizárja.

A KÖTVÉNYHAMISÍTÁSNAI MAGYAR TETTESE NEM VOLT. Budapestre jelentik: Zdebarszky detektívfelügyelő, aki a Blumenstiel bankár által elkövetett kötvényhamisítási ügyben Párisban nyomozott most érkezett vissza és azonnal jelentést tett Hetényi detektívőröknek. A jelentés részletei még ismeretlenek, annyi azonban máris bizonyos, hogy a magyar nyomozás a külföldön befejeződött és már csak a párisi rendőrség összegező jelentése van hátra, amely januárban érkezik meg Budapestre. Most már teljes bizonyossággal lehet megállapítani azt is, hogy a hamisításnak magyar tettesei nem voltak.

PREMIER

csokoládé
4 különféle
fajta

Felülmul minden eddig gyártott minőséget. :- Ezen kiváló minőségű csokoládét kizárólagosan

KANDIA

gyártja.

Ma már mindenütt kapható

Kárpitosmunkák 5 évi jótállással. Ottománok már 2300 leitől kaphatók. Javítások gyorsan eszközözveinek házon kívül is.

HANZLIK, kárpitos
Erzsébetv., Dó sa-u. 4 (Cs-ky-u sarok)



AZ ÁSVÁNYVIZ
FEJEDELME
A

MATILD

BORVIZ

Karácsonyi és ujévi

ujdonságaink beérkeztek. Vételkényszer nélkül
készséggel bemutatjuk óriási raktárunkat.

1872

BARUCH I. FIAI

Üvegudvar. Városház-utca 4.

Telefon 14-71. Alapított 1857

A legfinomabb

karácsonyi és
ujévi ajándék
a

Kimmel-féle likörök

Triple-See
Mandarin
Punsch-Roumain
Kávé
Kakó
Chartreuse

Tiszta párlat. — Minden jobb csemege-
és gyarmatárúzólatba kapható.

Aki olcsón és jól

akar szép butort vásárolni, csakis
SIEBOLD bútorgyárba menjen.
Timișoara II, Távirda u. 19 Tel.: 6-99

A legalkalmasabb karácsonyi ajándék!

Diszítse fel lakását szőnyegekkel, örömet szerez vele családjának!

Szőnyegek, linoleumok legolcsóbban

IULIU POPPER, Józsefvárosi Szőnyeg- és Linoleumáruház,
Bulevard Berthelot 5. (Kobelt-ház)

Nagy hócipő és gyermekjátékáru vásár! Rendkívül olcsó árak!
Telefon 18-75

Felelős kiadó: VÁRNAY ELEMÉR dr.

HELICON-nyomda, Timișoara